

キャシー中島
愛を綴るキルト展
特別割引券
200円引き (2名様まで)

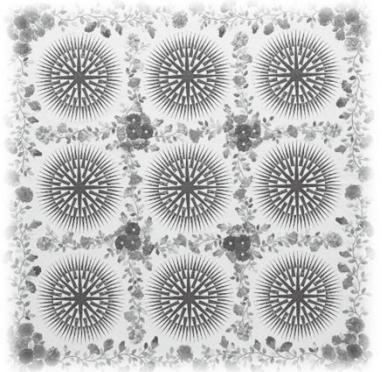


社会教育あれこれ

日南町美術館で開催します！キャシー中島さんが来町！

「キャシー中島 愛を綴るキルト展」

4月23日(土)～5月29日(日)



サンシャインローズガーデン

▲キャシー中島さんは、ハワイのマウイ島で生まれ、横浜で育ちました。タレントとして活躍する一方、パッチワーク作家としても創作活動を続け、今年で50年を迎えます。ハワイアンキルト、アメリカンキルトを中心に色彩豊かな作品を制作し、その芸術的才能は、日本国内はもとよりパッチワークキルトの本場であるアメリカのキルトコンテストでも高く評価され、数々の賞を受賞されています。

▲この度、日南町美術館で、初期から新作までの作品に加え、キャシー中島さんが語った言葉やエッセイ、写真等も展示し、ハワイへの愛や季節、自然、花、家族への愛など、たくさんの愛に満ちあふれた「キャシー中島の創作世界」をご覧ください。

▲初日、4月23日(土)は、オープニングイベントとして、キャシー中島さんのトークショーを開催します。キルトと歩んだ半生を振り返りながら、明るく太陽のような笑顔でパワフルな日々を過ごすキャシー中島さんの元気がもらえるお話です。ぜひ、お誘いあわせてご来場ください。(先着250名様、整理券が必要です。お問合せ先：日南町総合文化センター)

ゴールデンウィークは美術館で「ハワイアンキルト風の切り絵」に挑戦しよう！折り紙を折って、切って、開いて、素敵な模様の切り絵をつくってみませんか。
●開催期間：4月29日(金・祝)～5月8日(日) 参加無料(要入館料・中学生以下は無料)



イベントの詳細は、美術館のホームページ(右のQRコード)でもご案内しています。

外国語指導助手 ルーシーの

Happy Column



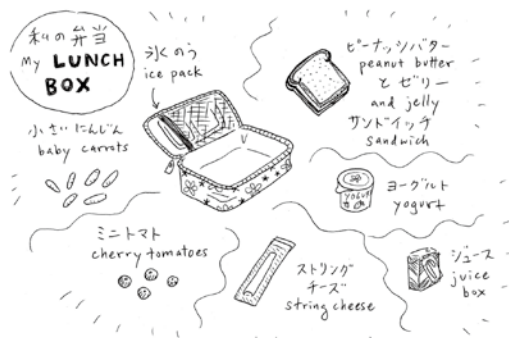
日本とアメリカの
学校の違いは何？

Differences between Japanese schools and American schools
There are a lot of similarities Differences between Japanese schools and American schools. Both have 6-year elementary schools and 3-year junior high schools. (Although in America, middle schoolers are 7th graders, 8th graders, and 9th graders.) Both have classes such as gym, social studies, math, science, music, and foreign language. Most students go to the school that is closest to their house, and go to school by bus, by car, or by walking. So, what are the biggest differences?

School year : April- March, vs September-June
The American school year is from September to June. Winter break starts before Christmas and goes until after New Year's, about 2weeks long. In March, between semesters, there is a week-long "spring break." Summer break is from June until September.

Lunchtime: school lunch vs lunch box
At my school, students could either get lunch at school or bring their own lunch boxes. Some of the school lunch food that I remember include pizza, pudding, apples, and milk. I brought a lunch box to school everyday, and ate a lot of things like sandwiches, yogurt, cheese, fruit, and vegetables.

Everyday things that don't change
At my school, the class schedule stayed the same every week. If there was a day when a teacher was absent, a substitute teacher would come to their classes. Usually, the substitute teacher would have a worksheet or other activity for us to work on, but there were a lot of times when we watched a movie in class instead. Also, American teachers don't switch schools very often. There are plenty of teachers who work at the same school for 10-20 years.



日本とアメリカの学校の違いは何？
日本とアメリカの学校は似ている点がたくさんあります。小学校は6年で、中学校は3年です。(アメリカでは、中学生は7年生、8年生、9年生です。) 体育、社会、数学、科学、音楽、外国語などの授業があります。ほとんどの生徒は自分の家に一番近い学校に行って、バスか車、徒歩で行きます。では、一番大きな違いは何でしょう。

学年：4月～3月 vs 9月～6月
アメリカの学年は、9月から6月までです。冬休みはクリスマスの前からお正月の後、だいたい2週間です。3月中旬に学期の間のために1週間の春休みもあって、6月から9月は夏休みです。

食事：給食 vs 弁当
私の学校では、給食も弁当も食べることができました。覚えている給食のメニューは、ピザ、プリン、りんご、牛乳などです。私は毎日お弁当を持ってきて、サンドイッチ、ヨーグルト、チーズ、果物や野菜などをよく食べました。

毎日変わらないこと
私の学校では、時間割は毎週同じでした。先生がいない日があったら、代わりに先生が授業に来ました。代わりに先生はプリントなどを配って授業をしましたが、映画を見るとときもたくさんありました。それから、アメリカでは先生の異動が少ないです。10～20年間、同じ学校で働いている先生がたくさんいます。

イラスト：ルーシー先生

